

香港特別行政區第五屆黃大仙區議會
第十九次會議記錄

日期：二零一八年十一月六日(星期二)
時間：下午二時三十分
地點：九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓
黃大仙區議會會議室

主席：

李德康先生, BBS, MH, JP

副主席：

黎榮浩先生, MH

出席者：

陳曼琪女士, MH, JP	黃大仙區議員
陳安泰先生, MH	"
陳偉坤先生, MH	"
陳炎光先生	"
陳英先生	"
蔡子健先生	"
何漢文先生, MH, JP	"
許錦成先生	"
簡志豪先生, BBS, MH, JP	"
郭秀英女士	"
林文輝先生, JP	"
李東江先生	"
雷啟蓮女士	"
莫健榮先生, MH	"
沈運華先生	"
施德來先生	"
譚香文女士	"
譚美普女士	"
黃逸旭先生	"
胡志健先生	"
胡志偉先生, MH	"
袁國強先生, MH	"

因事缺席者：

丁志威先生	黃大仙區議員
-------	--------

列席者：

唐嘉鴻先生, JP	渠務署署長	渠務署	)為議程
林偉華先生	高級工程師／九龍及新界南 4	"	)四(i)
馮耀文先生	高級工程師／修復技術	"	)出席會議
盧錦祥先生	高級工程師／能源效益 B8	機電工程署	)為議程
盧兆權先生	顧問／區域供冷系統	"	)四(ii)
鄭世有博士	董事	奧雅納工程顧問	)出席會議
老子揚先生	助理董事	"	)
黃秋雲女士	綠化及園境辦事處總監	發展局	)為議程
魏淑芳女士	助理秘書長(綠化及園境)1	"	)四(iii)
林菁樺女士	高級學校發展主任(黃大仙)2	教育局	)出席會議
葉翠英女士	區域工程師／黃大仙	路政署	)
江潤珊女士, JP	黃大仙民政事務專員	黃大仙民政事務處	
曾艷霜女士	黃大仙區指揮官	香港警務處	
呂少英女士	黃大仙及西貢區福利專員	社會福利署	
鄧馮淑妍女士	物業管理總經理 (黃大仙、青衣及荃灣)	房屋署	
徐仕基先生	總工程師／東 3	土木工程拓展署	
布佩雯女士	總運輸主任／九龍	運輸署	
梁志輝先生	黃大仙區康樂事務經理	康樂及文化事務署	
陳寶儀女士	黃大仙區環境衛生總監	食物環境衛生署	
陳卓熙先生	黃大仙民政事務助理專員	黃大仙民政事務處	
梁惠珍女士	高級聯絡主任(1)	"	
朱鳳珍女士	高級聯絡主任(2)	"	
吳惠蓮女士	高級行政主任(地區管理)	"	
劉克強先生	一級行政主任(區議會)	"	

秘書：

傅申女士	高級行政主任(區議會)	黃大仙民政事務處
------	-------------	----------

開會辭

主席歡迎各與會者出席第五屆黃大仙區議會第十九次會議，特別歡迎渠務署署長唐嘉鴻先生, JP、高級工程師林偉華先生，及高級工程師馮耀文先生到訪黃大仙區議會。

2. 議員備悉放於席上的議程及項目討論時間表的建議。

一 通過黃大仙區議會二零一八年八月二十四日特別會議記錄

3. 議員得悉秘書處於會前沒有收到關於上次會議記錄的意見，並同意通過上次會議記錄。

二 通過黃大仙區議會二零一八年九月十一日第十八次會議記錄

4. 議員得悉秘書處於會前沒有收到關於上次會議記錄的意見，並同意通過上次會議記錄。

三 黃大仙區議會二零一八年九月十一日第十八次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 87/2018 號)

5. 議員備悉進展報告的內容。

6. 秘書報告，由第十八次會議至今次會議期間傳閱了兩份黃大仙區議會文件：

- (i) 第 85/2018 號 – 黃大仙區議會轄下食物環境衛生事務委員會成員的變更；及
- (ii) 第 86/2018 號 – 水務署有關在香港供應循環再用水的公眾諮詢文件。

四 討論事項

(i) 渠務署署長到訪黃大仙區議會

(黃大仙區議會文件第 88/2018 號)

7. 主席邀請渠務署署長唐嘉鴻先生, JP 介紹渠務署的工作。

8. 唐署長以投影片輔助介紹文件。

9. 譚香文議員感謝署長出席會議, 介紹渠務署的工作。她亦感謝署方在颱風「山竹」襲港期間跟進市民訴求, 並協助聯絡其他部門, 處理星河明居與悅庭軒周遭的問題。她表示, 龍星選區內許多渠管有待維修, 如上述屋苑之間的明渠。她亦提到早前署方職員到該區巡查, 發現許多渠蓋需要更換。她期望署方巡視各區, 偵查需要更換或修復的老化幹渠。

10. 雷啟蓮議員表示啟德河改善工程自二零一零年起持續至今, 從去年颱風「天鵝」襲港、今年六月初紅色暴雨警告訊號和九月颱風「山竹」吹襲等天災中觀察到區內水浸問題明顯改善, 為此她代表居民、商戶和學校感謝署方的努力。她亦感謝署方過去就規劃啟德河改善工程期間的臨時交通安排向區議會提供許多建議, 亦積極跟進議員的意見。同時, 她對署方在暴風雨期間即時匯報區內最新情況表達謝意。就舊區渠管改善事宜, 她指區內食肆繁多, 而樓齡較舊的私人物業亦有較多排污問題。她欣見過去每當向署方反映後, 署方同事都即時親自與相關法團和持份者溝通, 商討對策。她期望署方加快落實區內渠管修復工程, 並平衡工程對交通的影響。

11. 李東江議員關注啟德河河床沉積物積聚事宜。他反映黃大仙下邨河段在河水較淺時能看到河面露出沙堆, 可見已有沙泥淤積, 至於近東隆道河段及較下游的位置則尚未見到沉積物。他認為啟德河是地標, 不宜按照慣常三年一次的密度清理沉積物, 查詢署方會否加密清理。此外, 李議員指署方在二零一二至一三年度的「可持續發展報告」中提及已率先試用多孔渠蓋收集雨水。他亦在數月前的黃大仙區議會外訪活動中, 在成都的活水公園看過類似產品。雖然路政署和渠務署很早已使用這種物料, 但似乎許多部門並沒有相關資料。針對黃

大仙區的蚊患和鼠患問題，他希望署方分享試用多孔渠蓋的試驗成果，以便議員了解該種渠蓋的透氣和透水功能及其密封度等，以判斷能否有助改善區內的蚊蟲鼠患問題。

12. 林文輝議員讚賞渠務署和黃大仙區議會合作良好，署方緊貼議員和居民的訴求，令啟德河得以美化，由污水明渠蛻變成具生態價值的河流。他分享最近在黃大仙下邨拍攝到白鷺飛過，以及在河邊覓食的景象。他贊同署方在河邊種植植物，表示市民能貼身感受到河道美化的好處，期望署方繼續類似的綠化工作。他亦建議署方加強教育，例如在觀景台設置展示板，教育市民污水如何轉化為活水，又或是在巴士站播放短片，對比工程前後啟德河的變化，藉此宣傳渠務署工作今昔，而擬於鑽石山綜合發展區興建的活水公園則可作教育基地。

(陳炎光議員於三時十分離席。)

13. 莫建榮議員感謝署長到臨，聽取議員的意見。他指渠務署多以套喉方法更換渠管，以防止滲漏而影響排水，但新渠管容量並無增加。他查詢署方有否評估新渠管排水量能否滿足現時需求。他指出，許多平常不是水浸黑點的地方（如龍翔道彩虹邨）在「山竹」襲港期間亦出現水浸，憂慮若情況惡化，雨水會沿着隧道流向港鐵站，造成更大影響。他詢問署方有否作出調查，檢討水浸的原因是渠管淤塞還是排水功能不足。此外，就龍翔道牛池灣近龍池徑路段更換渠管的套喉工程，他表示由於該路段十分接近民居，開掘的工序在晚間產生的噪音將令附近居民難以入睡，因此他反對署方計劃把有關工序安排在晚間進行。

14. 陳英議員歡迎署長到訪黃大仙區議會。他反映翠竹街行人路和車路每逢大雨都會出現水浸，懷疑因其中一條雨水渠為三十多年前的舊式設計，未能於暴雨時迅速疏導雨水，促請署方派員跟進。

15. 施德來議員讚賞在啟德河工程中，渠務署高級工程師／修復技術馮耀文先生（前負責啟德河改善工程的高級工程師）帶領團隊親自與有關議員和屋苑法團溝通，盡力回應居民訴求。他指出黃大仙社區依山而建，無海岸線，而新蒲崗區又是一個低窪地區，過去曾多次因突如其來的暴雨發生水浸，亦波及鄰近的東頭邨。他認為啟德河雖然加建了箱形暗渠，增加排水量，但仍需要改善排水支管以作配合。

新蒲崗區已有五十多年歷史，街坊亦反映部分工廠大廈或有錯駁污水渠的情況，使污水排到啟德河。他期望署方迅速處理排污問題。他又表示，現時渠口設計令渠管容易淤塞，而過去數次區議會都曾討論可否引入多孔排水或滲透技術，這樣即使路面淤塞，積水仍能滲到地底。據悉康樂及文化事務署（康文署）現正在摩士公園進行相關試驗，他認為渠務署應作先驅發展新技術，並使技術廣泛應用於各政府部門。另外，他期望渠務署在黃大仙區建造蓄洪池，認為這有助解決區內在暴雨期間的水浸問題。

16. 何漢文議員表示讚賞渠務署同事工作認真，說他們每次開會前都會先收集持份者的意見，再在會議上反映，令工程更加順利，街坊的訴求得以解決。他表示注意到最近有不少街坊在啟德河邊休憩，相信不久該處會成為新的「打卡點」。他亦關注龍翔道污水幹渠復修工程，指出龍翔道是黃大仙區主要交通樞紐，擔憂署方在該處封鎖行車線進行工程將導致嚴重交通堵塞。最後，他反映龍翔道牛池灣對出轉上觀塘方向天橋交匯處每逢大雨必會發生水浸，促請署方盡快解決。

17. 陳安泰議員說若渠口以網罩蓋住，可隔開樹葉，避免堵塞渠管，有助疏導雨水。他指出香港渠管經常遭樹葉堵塞，促請署方考慮批量製造及設置類似的渠蓋，一來隔開樹葉和其他雜物，二來方便清理，以便在暴雨期間有效疏導雨水。

18. 黎榮浩副主席歡迎署長到訪區議會。他認為啟德河工程發揮了四大效用，包括提升啟德河抗洪能力、改善環境衛生、美化環境和對其他工程起示範作用。署方同事以心出發，應用技術，把原來的舊明渠改建成人和自然共存的地方，實在值得稱讚。他觀察到現時因工人駐守啟德河地盤持續監察工地，故能迅速應對暴雨，期望署方在工程峻工後仍能應付自如。他指出過往每逢大雨，車輛駛經黃大仙港鐵站新光中心對出一段龍翔道時便會水花四濺，滋擾在行人路上輪候小巴的市民，他希望署方能加強有關路段雨水渠的排水能力。

19. 郭秀英議員對署方團隊在啟德河改善工程進行期間與區議員保持良好溝通表示讚賞。她續指早於二十多年前已與莫應帆議員和部分黃大仙下邨的地區團體爭取加快啟德河改善工程，以期減少工程對市民的影響。然而至今黃大仙下邨仍有很多工地，居民尚未能分享到工程成果，而自工程開始，黃大仙下邨便出現很多老鼠甚至大蛇，

令居民飽受困擾。她又提到東頭邨河段環境優美，有不少人垂釣，而黃大仙下邨有一道小橋，若能配合美化了的啟德河，定能提升整體景觀。她促請署方加快下邨段的啟德河改善工程，讓下邨河段與東頭邨段看齊。此外，她認同林文輝議員的建議，認為應加強教育，例如舉辦圖片展介紹啟德河改善工程。

20. 胡志健議員表示，有賴署方進行工程改善牛池灣村渠管和提前清理渠管，該村在「山竹」襲港期間並沒有如往常般發生水浸。他反映龍翔道轉入彩虹道一帶（尤其是觀塘道轉入龍翔道的路段）每逢下雨便會水浸，促請署方評估現時該處的雨水渠能否有效疏導雨水，並協調其他部門找出改善方法。另外，他知悉龍翔道有某處污水渠出現滲漏，憂慮會影響龍翔道渠管復修工程，期望署方定時監察，必要時加快工程、調節工程細節或盡快修補滲漏之處。最後，他提到牛池灣村有許多非法駁渠，當中又涉及私人用地，面對的問題非常複雜。他促請署方檢視村內排污系統，改善環境衛生。

(黃逸旭議員於三時四十分到達會議室。)

21. 唐署長對議員肯定渠務署的工作表達謝意，並會把啟德河改善工程獲議員讚賞的方面傳達給相關同事和其他團隊，鼓勵其他工程團隊仿效，做得更好。稍後署方同事亦會聯絡相關議員，跟進個別地區的水浸問題。就議員提及的多項議題，他的綜合回覆如下：

- (i) 啟德河改善工程持續多時，是因為署方希望避免工程在雨季時引致水浸，因此過往在雨季期間，工程受到很多制肘，到了旱季才趕工。後來時間並不允許，署方遂亦於雨季進行有限度施工。署方與天文台合作，建立「小渦旋」系統，在黃大仙區預測大雨，並與承建商協議，當預計有暴風雨來臨時，承建商會盡快撤離，避免工程和機器影響河道的排洪能力。至於就議員反映黃大仙下邨一段工程較慢，署方當初計劃在二零一八年雨季完成主要河道工程，使啟德河在大雨時有足夠承受能力，餘下的後續工程預計於翌年年初完成；

- (ii) 署方曾就清理啟德河積沙事宜進行研究，發現若頻密清理河床積沙，會影響生物生長。署方會持續監察，在需要時清理河道，確保河床沉積物保持在適量的水平，務求不影響排洪、不滋生臭味和不影響生態。另外，署方在啟德河設有感應器，可廿四小時監察啟德河水位，以便署方派員跟進，避免水浸發生；
- (iii) 署方認同啟德河為首條活化河道，值得多加宣傳，亦應教育市民相關知識，例如如何活化啟德河、河水從何而來等。署方同意盡量在觀景台等停留位豎立展示板，亦考慮舉辦導賞團介紹啟德河改善工程和各種相關知識。長遠而言，署方已和房屋署建立默契，把鑽石山綜合發展區內的活水公園發展成傳承活化概念的基地，惟落實需時；
- (iv) 就龍翔道渠管復修工程，為了縮短工程時間，署方根據最新的交通情況，與運輸署及警務處商討後，進行了為期三天的試路，以測試把工程安排在平日非繁忙時段進行的可行性。署方會致力追趕工程進度，並盡量減低施工期間對居民的影響；
- (v) 署方過往以「小修小補」形式修復老化喉管渠道，未能達到理想的效果，因此於二零一七年向立法會申請撥款於喉管複雜和交通比較繁忙的地區進行重點老化渠管修復工程，往後每年亦會持續申請。署方會繼續迎難而上，希望議員和市民能給予空間。
- (vi) 現時署方採納各種方法修復香港的渠管網絡，有些地區使用套管法，即把新管套入現有渠管中，這樣原有的污水幹渠將保持正常運作。相比採用明坑挖掘方式，套管法能更快完成復修工程，對市民的影響也較少。署方每一次使用套管法前，都會研究完成復修後會否減低渠管的排洪能力。這種方法雖然會減少新渠管的直徑，但新渠管的表面比現有渠管光滑，令排水速度有所提升。

(vii) 署方積極與大學合作進行研究，冀能在各方面改善渠務工作和設施，現時共有四十多項研究項目正在進行中，包括剛才議員提到的多孔路面。現時大部分多孔路面的試驗都在署方轄下的廠房進行。多孔路面下需要設置容器和渠管收集及排走雨水，在市區比較難找到合適的地方進行大規模工程，所以現存例子通常見於公園（如摩士公園）。由於香港乃高密度城市，排水系統效能必須比其他城市高，因此使用可能影響渠管排水的有罩渠蓋似乎並不合適。現時署方在各區識別了一些渠道或集水溝容易淤塞的地方，當預知風暴來臨時，便會派員到場清理，以防風暴期間強風把樹葉吹落到渠口致渠道淤塞。以颱風「山竹」為例，署方在風暴前派出約一百二十隊隊伍到全港各個地點清理渠管，惟其後仍有多處地點出現輕微水浸，署方亦有派員盡快清理；及

(viii) 署方認同啟德河作為排洪系統，不應該有污水流入。署方正密切留意啟德河中上游有否錯誤駁渠，並聯同負責執法的環境保護署人員跟進違法駁渠。署方更在啟德河設置了旱季截流器堵截污水，並把污水帶到污水處理廠，處理後再排放出大海。

22. 陳安泰議員認同在暴風前夕清理渠管有助預防水浸，惟署方應考慮在時常發生水浸的地方加設略高於行人路的渠蓋，這樣當樹葉垃圾堵塞渠蓋下層時，不會影響渠蓋上層。他強烈要求署方進行試驗，評估該方案是否有效。

23. 陳英議員補充指，三十年前設計的舊式雨水渠或未能應付現時的暴雨，以致行車路和行人路經常水浸，促請署方跟進。

24. 唐署長回應指，在行車路設置高於路面的渠蓋或影響行車，但會派同事與陳安泰議員商討有關建議。

25. 主席代表黃大仙區議會讚賞渠務署在啟德河改善工程中取得突破，以及於工程期間與各部門合作，有效處理市民的訴求。署方除了加強啟德河的排洪能力外，亦秉承以人為本和持續發展的原則，

融入保育元素，美化河道和周邊環境。現時其他區份的明渠亦以啟德河作設計藍本。他冀望政府能繼續用心，令香港變得更好。最後，他感謝唐署長、高級工程師林偉華先生和馮耀文先生到訪區議會，並指剛才署長已應允會派同事跟進個別地區的水浸問題，亦歡迎署方聯絡他本人索取有關渠蓋設計的資料。

(ii) 在啟德發展區提供新增的區域供冷系統
(黃大仙區議會文件第 89/2018 號)

26. 主席歡迎為此議程列席會議的機電工程署高級工程師／能源效益 B8 盧錦祥先生、顧問／區域供冷系統盧兆權先生、奧雅納工程顧問董事鄭世有博士及助理董事老子揚先生。

27. 機電工程署盧錦祥先生及奧雅納工程鄭世有博士以投影片介紹文件。

28. 林文輝議員感謝署方諮詢黃大仙區議會的意見。他支持使用海水製冷以減少對環境的污染，並查詢能否在新增區域供冷站建設多層設施，以作不同的用途或預留地方為將來區域發展作擴充之用。

29. 袁國強議員支持署方的有關建議，並認為新增的區域供冷系統能保護環境及善用空間。鑒於香港兒童醫院即將開幕，以及區內將建設新醫院，他查詢新增的區域供冷系統會否涵蓋上述醫院的供冷需求。

(陳曼琪議員於四時正離席。)

30. 蔡子健議員指出過往香港在使用海水製冷時曾發生水浸海水泵房及冷氣故障等問題，查詢署方有否為區域供冷系統可能出現的問題制訂後備方案。

31. 主席支持設置區域供冷系統，認為該系統能節省能源，具備環保的設計概念。由於區域供冷系統涵蓋啟德體育園及新急症醫院等設施，主席查詢其安全性以及署方有否為可能出現的系統故障和電力中斷等突發狀況準備後備方案。

32. 盧錦祥先生就善用土地的相關建議回應指，署方會在規劃新增的區域供冷站時盡量在有關的政府用地上設置系統並善用相關用地。就供冷系統的範圍會否涵蓋香港兒童醫院，他指香港兒童醫院已經接駁至現有的啟德區域供冷系統，而擬建的區域供冷系統將為新急症醫院提供供冷服務。就系統出現故障的應對措施，盧先生表示，署方在設計時已考慮到系統可靠性的問題，並會設置額外器材及設施作後備用途，以確保持續的供冷服務。另外，供冷系統亦會採用不同的電源，以減低相關風險。署方也會建設備用水管，以確保在個別管道出現漏水情況時有後備水管能供應冷凍水至用戶樓宇。

33. 陳安泰議員查詢供冷系統採用的能源是電能、太陽能發電，還是同時使用兩種電源。他查詢如供冷系統採用電能，署方會否使用變頻驅動器，以及在不同的季節提供冷氣和暖氣。

34. 林文輝議員查詢供冷系統會否為商業大廈及住宅等私營商業機構提供服務。

(譚香文議員於四時十分離席。)

35. 盧錦祥先生回應指，供冷系統會透過電力操作有關設施，由於製冷設施的耗電量較大，故此以太陽能發電操作並不可行，署方會在設計廠房時於適當地點設置規模較小的太陽能發電裝置配合可持續發展。另外，因應香港的地理及氣候情況，對供暖系統的需求遠比供冷系統的需求小，因此署方只建議增設區域供冷系統。就供冷系統會否為私營商業機構提供服務，盧先生表示，區域供冷系統除了為公營機構及政府部門提供服務外，亦會為區內非住宅商業樓宇提供服務。署方在估算新增供冷系統的製冷量時已包括區內新增的非住宅商業樓宇的供冷量需求。另外，由於區域供冷系統是為中央空調而設的基礎設施，並不適用於區內安裝個別空調機的住宅樓宇。

36. 盧兆權先生補充指，新增的區域供冷系統將為第三區商業發展區提供服務，並已將其供冷需求納入預計製冷量的估算中。

37. 李東江議員查詢區域供冷系統會否噴出水蒸氣及引致衛生問題。

38. 陳英議員支持增設區域供冷系統，並查詢署方在供冷系統出現故障致整個系統停運時所需的維修時間。他指出，如果故障在夏天發生，而系統停運的時間超過兩小時，或會為區內醫院帶來極大的影響。

39. 盧錦祥先生表示，區域供冷系統並非開放式系統，並不會出現水霧及引致衛生問題。署方亦會設置備用器材及設施，例如一定數量的製冷機等。在製冷機出現故障時，署方會調配其他製冷機提供緊急服務。

40. 主席總結，議員普遍支持增建區域供冷系統，但請署方考慮議員的意見，例如就一地多用所提出的建議，以及在區域供電出現問題時的應對方案等。

(iii) 黃大仙區就颱風「山竹」襲港的應變及修復工作
(黃大仙區議會文件第 90/2018 號)

41. 主席歡迎為此議題出席會議的政府部門代表，包括發展局綠化及園境辦事處(綠化辦)總監黃秋雲女士、助理秘書長(綠化及園境)¹魏淑芳女士、教育局高級學校發展主任(黃大仙)²林菁樺女士，以及路政處區域工程師/黃大仙葉翠英女士。

42. 黃大仙民政事務處黃大仙民政事務助理專員陳卓熙先生介紹文件。

43. 主席表示，秘書處於會前收到三份文件，並已置於席上供各位與會者參閱。

44. 黎榮浩副主席代表民建聯黃大仙支部七位區議員及六位社區幹事介紹文件「要求跟進颱風『山竹』吹襲過後的善後情況；增撥資源，盡快完成各方面的善後工作；清理塌樹、維修損壞設施及檢查斜坡的安全問題」(附件一)。他補充指，有見本港的運輸系統在颱風「山竹」過後陷入癱瘓，希望政府建立應急協調機制，日後若面臨類似的情況能更有效地處理並更快地恢復秩序。他亦指出政府在支援民間團體處理善後工作上有所不足之處，希望政府能吸取經驗。

45. 莫健榮議員代表工聯會黃大仙區議員聯合辦事處兩位立法會議員、三位區議員及四位社區幹事介紹文件「颱風過後的善後工作建議」(附件二)。

46. 胡志健議員代表九位區議員及六位社區主任介紹文件「回應黃大仙區颱風『山竹』襲港的應變及修復工作」(附件三)。

47. 陳英議員認為大量塌樹源於早期的種植方法欠佳。他指出不少斜坡斜度相當大，而且只有一至兩呎深的泥土，實不適合樹木生長。他建議政府部門未來補種樹木時應避免種植高大的樹種。另外，陳議員指出政府部門在處理私人地點的颱風善後工作欠缺彈性。他舉例指在「山竹」吹襲期間，翠竹花園有塌樹阻擋主要通道，但政府部門表示該處屬私人擁有，不在他們的管轄範圍，以致居民及管理公司需自行清理塌樹。他表示塌樹阻擋主要通道會阻礙緊急救護服務進入該區，而且居民自行清理塌樹亦存在危險。他希望未來各政府部門在風災應變及處理善後工作上能更具彈性。

48. 郭秀英議員感謝及肯定各政府部門在「山竹」吹襲期間的努力，尤其是前線員工在風暴吹襲時緊守崗位。她希望各政府部門吸取經驗，令以後的風災應變更為完善。另外，她亦要求部門未來在種植樹木時需確保選用合適的樹種。

49. 袁國強議員感謝政府在「山竹」吹襲期間的努力以及其後的善後工作。他表示公共屋邨種有許多大樹，而且有為數不少的大樹因颱風吹襲而倒塌。然而，他留意到只有一間外判清潔商處理屋邨塌樹。雖然該清潔承辦商在清理塌樹上表現良好，但是在全港對該服務都有巨大需求的時候，清理塌樹的進度難免相對緩慢。他建議房屋署考慮增撥資源聘請多一間外判商清理塌樹，以加快進度。

50. 何漢文議員表示，有許多塌樹在被連根拔起後留下巨洞，為老鼠提供藏身的地方，促請有關部門盡快填平該些凹洞。另外，他亦讚揚黃大仙民政事務處在「山竹」吹襲期間開放臨時庇護中心的安排具彈性，希望未來亦能保持這種彈性安排。

51. 主席感謝黃大仙民政事務專員及黃大仙民政事務處的同事在颱風吹襲期間的努力。他讚揚各政府部門的處理及協調具彈性，並在風暴來襲之前已作出充足準備。

(胡志偉議員於四時五十分到達會議室。)

52. 發展局綠化辦總監黃秋雲女士綜合回應議員意見，指出綠化辦主要負責統籌政府的綠化及園境規劃和設計工作。她表示，「山竹」過後全港各區不同品種及大小的樹木都有倒塌的情況，而補種樹木的籌備工作已經開始。綠化辦建議各部門在補種樹木時應考慮以下因素：一、補種樹木的地點是否安全；二、周遭的環境是否適合再補種樹木；三、補種的樹木品種是否合適。她指出局方在數年前已發出指引，要求部門在進行路面工程時盡可能增寬樹木的生長空間。另外，她介紹局方快將推出由顧問撰寫的《街道選樹指南》。該指南列出八十種適合在香港街道上種植的樹木品種。當中約一半是本港原生品種，而另一半則為外來品種，以提升本港的植物多樣性。該八十種樹木品種都具備一些特點，能適應香港的街道環境，例如耐熱、耐旱、耐澇及抗風等，供部門於選擇街道樹木時參考。

53. 路政處區域工程師／黃大仙葉翠英女士表示署方知悉議員提出關於區內道路設施受損以及橫跨龍翔道近斧山道的行人天橋(結構編號：KF77)上蓋破損的問題。路政署計劃在今年年底完成大部分維修工作。

54. 康文署黃大仙區康樂事務經理梁志輝先生綜合回應議員的意見說，署方會按以下優先次序處理塌樹：一、塌樹對公眾可能構成即時危險；二、塌樹阻擋主要行人或行車通道；三、塌樹位於區內使用率高的主要休憩設施（例如摩士公園、牛池灣公園及鳳德公園）。他表示第一及第二類情況的塌樹已經清理完畢。根據署方統計，區內共有九百五十五棵康文署轄下的塌樹，佔區內樹木總數超過百分之十。由「山竹」過後直至會議當日，署方平均每天需要清理十三棵塌樹。現時清理塌樹的工作主要由康文署的外判園藝承辦商以及共四十六人的九龍區樹隊負責。署方亦有增撥資源嘗試以直接採購的形式聘請額外園藝承辦商清理塌樹，惟颱風過後全港對有關服務的需求龐大，署

方因而未能在短期內成功聘請額外承辦商。此外，署方已向前線人員發出指示，在巡視期間留意是否有掛枝，如發現掛枝會立刻清理，以免傷及途人。署方有信心在今年年底前完成清理塌樹的工作。

55. 教育局高級學校發展主任(黃大仙)² 林菁樺女士表示，教育局考慮到颱風過後的交通狀況以及學校需時評估及維修颱風過後對校舍帶來的損壞，為保障學童安全，宣佈全港中小學在「山竹」颱風後的兩日（即九月十七日及十八日）停課。局方在九月十九日復課前已聯絡黃大仙區所有學校，並大致掌握區內所有學校的情況。所有資助學校的臨時修葺工程已於復課前完成，而學校所需的修葺工程則預期在今年年底前完成。然而，由於學校所需的修葺工程只宜於非上課時間進行，相關施工安排有一定限制，而訂購部分修葺物料亦需時。局方會繼續與區內學校保持緊密溝通，務求盡快完成所有修葺工程。此外，為支援學校因颱風「山竹」的善後工作而需承擔的額外開支，教育局會按學校的實際支出向官立學校、資助學校、按位津貼學校、直資學校及參加教育局幼稚園教育計劃的幼稚園提供「風災特別津貼」。

56. 房屋署物業管理總經理(黃大仙、青衣及荃灣)鄧馮淑妍女士綜合回應議員的意見表示，據署方統計，區內公共屋邨的塌樹及受損樹木共約有一千棵。房屋署在颱風過後已立即要求樹木風險緩減工作承辦商、工程承辦商、物業管理承辦商以及清潔承辦商增撥資源，務求盡快清理塌樹。然而，是次颱風過後塌樹的數量實在眾多，署方在處理塌樹的工作上須按優次調配資源，優先處理有即時危險、阻礙主要行人和行車通道的個案。基於公眾安全考慮，倒塌樹木或風險較高的樹木或斷枝已獲優先移除。如塌樹位於緊急車輛通道，阻礙邨內停車場出入口或人流較多的通道，相關個案亦已處理。就袁國強議員指只有一間承辦商處理塌樹，她表示署方已在十一月增加一隊人手，以加快工作進度。署方稍後會根據發展局的植樹指引安排補種樹木。至於慈樂邨的塌樹情況，她指現時尚有十多棵塌樹有待清理，署方會繼續跟進。另外，她表示房屋署轄下受損的設施為數不少，外判承辦商實難即時完成維修及清理工作，署方會繼續密切跟進。

(黃逸旭議員於五時正離席。)

57. 土木工程拓展署總工程師/東 3 徐仕基先生表示，颱風過後，署方按黃大仙民政事務處及相關部門的要求進行了一系列的緊急清理工作，使主要幹道能盡快開通。就議員希望政府未來能更彈性地處理在私人範圍的斜坡善後工作的訴求，他表示署方會研究有關建議。

58. 食物環境衛生署（食環署）黃大仙區環境衛生總監陳寶儀女士綜合回應議員的建議及提問表示，署方在颱風「山竹」吹襲前已經將垃圾桶及手推車等物品遷到安全地方以免損壞。署方亦派員清理溝渠，確保渠道暢通，減低水浸的風險。颱風吹襲期間，食環署和其他政府部門保持緊密聯繫及協調應急工作。而在颱風過後，署方亦已增撥資源，包括增聘夾車清理街道上的樹木殘枝。署方和各政府部門在處理善後工作方面緊密合作，包括即時在颱風過後與香港警務處、消防處及路政署合作清理主要行車路及行人路，並在其後與康文署及路政署合作清理其他道路。食環署亦有持續進行防治蟲鼠工作，包括在樹枝、草叢噴灑滅蚊噴霧及針對因塌樹而形成的樹洞採取防治鼠患措施。署方亦有建議房屋署、康文署及地政總署在其管轄場地內進行相應的防治蟲鼠措施。署方會繼續和其他政府部門緊密聯繫，並協助其他部門清理塌樹及垃圾。她指出，清理街道的工作已大致完成。

(沈運華議員於五時零五分離席。)

59. 黃大仙民政事務處民政事務助理專員陳卓熙先生就議員的建議及提問補充表示，颱風過後有不少民間組織（包括工程公司及義工團體）自發協助清理街道。因應「山竹」帶來的嚴重破壞，黃大仙民政事務處亦處理了一些緊急或特殊的個案，並盡快將塌樹個案轉介適當部門跟進。另外，保安局正就風災後的應變及協調進行檢討，吸收是次颱風的經驗並完善政府的災後應變機制。

60. 胡志偉議員表示，政府需要有一個整合人手及資源的機制以應付天災過後龐大的善後工作。他希望保安局在檢討風災應變機制時，考慮在緊急徵召休班人員時的保險問題，以保障義務協助善後工作的休班人員。另外，他對樹木的健康及安全表達憂慮，指有不少大樹即便尚未倒塌，但內部或已有損傷，故建議綠化辦安排全港性樹木檢查及制訂修樹時間表。他亦對移除塌樹後留下的樹頭處理方法表示

關注，查詢樹頭會留在原地還是連根拔起。他擔心將樹頭連根拔起會令泥土鬆散，影響斜坡安全。他希望地政總署盡快處理於斜坡及行山徑上的塌樹。

61. 施德來議員促請各部門在年底前盡快完成颱風過後的清理及復修工作。

62. 主席表示，颱風「山竹」威力強大，樂見政府重視應對工作並在颱風吹襲前採取有效的預防措施。他亦樂見政府部門之間在應急及處理善後工作方面緊密合作，使颱風的影響減到最低。他感謝市民及民間團體在颱風過後自發協助善後工作，令社區在短時間內恢復正常。他表示，雖然颱風「山竹」後暫時再沒有颱風吹襲香港，但面對季候風，政府部門不能掉以輕心。他指出有不少樹枝或路牌在「山竹」過後已相當脆弱，有機會在季候風下摧毀，希望各部門加緊巡視並即時處理斷枝，或圍封相關區域，以免砸傷途經的市民。他希望政府部門吸收是次經驗，完善應變機制。最後，他感謝為此議題出席會議的政府部門代表。

五 進展報告

63. 議員備悉下列文件：

- (i) 社區建設及社會服務委員會二零一八年九月十八日第十七次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 91/2018 號)
- (ii) 政府及公用機構工程計劃工作小組二零一八年九月十八日第十一次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 92/2018 號)
- (iii) 關注沙中綫專責小組二零一八年九月十八日第三次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 93/2018 號)

- (iv) 地區設施管理委員會二零一八年十月二日第十七次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 94/2018 號)
- (v) 交通及運輸事務委員會二零一八年十月九日第十七次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 95/2018 號)
- (vi) 黃大仙地區管理委員會二零一八年十月十二日會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 96/2018 號)
- (vii) 財政常務及經濟事務委員會二零一八年十月十六日第十七次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 97/2018 號)
- (viii) 房屋事務委員會二零一八年十月二十三日第十七次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 98/2018 號)
- (ix) 食物環境衛生事務委員會二零一八年十月三十日第十七次會議進展報告
(黃大仙區議會文件第 99/2018 號)

六 下次會議日期

64. 第五屆黃大仙區議會第二十次會議訂於二零一九年一月八日(星期二)下午二時半在此會議室舉行。

65. 會議於下午五時二十分結束。

黃大仙區議會秘書處
二零一九年一月

檔案編號：HAD WTSDC 13-5/5/53 Pt. 51



本處檔案：L/WTSDC/20181106/TLF

敬啟者：

要求跟進颱風「山竹」吹襲過後的善後情況

增撥資源，盡快完成各方面的善後工作

清理塌樹、維修損壞設施及檢查斜坡的安全問題

自超強颱風「山竹」襲港至今，已超過一個半月的時間，但綜觀區內的清理塌樹及維修損壞設施的情況，未如理想，特別是塌樹問題、路牌設施損壞及可能引致的斜坡安全性問題，我們均表示高度關注及感到憂慮，而居民對政府遲遲未完成風災的善後工作愈感不滿，就此，我們再次強烈要求：

第一、 各政府部門詳細匯報風災的善後工作及預計完成的時間表

就我們巡區時所見，或區內居民不斷地反映，區內仍有不少地方的塌樹、折斷的樹木、損壞的設施如路牌、一些遊樂設施或長者健身設施，仍然未得到處理，由於不同地方屬不同的政府部門負責，就此，我們要求各部門詳細匯報風災後的具體善後情況、告知我們現時仍有多少位置出現上述問題而有待處理、預計完成善後工作的時間表及如一些場所因設施損壞而關閉，何時會回復開放等，讓我們向居民匯報最新情況及監督政府盡快完成善後工作。我們亦期望政府與區議會加強溝通，透過全港區議員網絡，加強掌握各區的實際狀況，從而定出清理目標的次序。

第二、 增撥資源，盡快清理不同範圍內的塌樹及檢查斜坡安全

颱風過後，全港有數以萬計的樹木倒塌，而大量折斷樹枝仍在路旁、公園或附近山坡，其中有部份是已折斷卻未完全塌下，仍擱在半空，對車輛和行人構成重大威脅，我們認為這些情況猶如為周遭的居民埋下「計時炸彈」，其中的問題包括：I)這些折斷的樹木隨時會塌下，危及居民的生命安全，這類意外「一宗也嫌多」；II)由於這類樹木不少是位於斜坡上，有機會引致位處的斜坡泥土鬆散，及這類斜坡在颱風期間可能已出現水土流失問題，危及斜坡的安全；III)由於仍有塌樹未清理，枯死的樹木已發出臭味之餘，鄰近居民多表示有見昆蟲滋生，而經日曬雨淋後，更有機會成為細菌病毒滋生的溫床。

黃大仙支部	九龍黃大仙雙鳳街50-52號成功樓2字樓 1/F., No 50-52, Sheung Fung Street, Wong Tai Sin, Kowloon	Tel : 2351 4771 Fax : 2351 8014
新蒲崗辦事處	九龍新蒲崗彩虹道60號衍慶大廈1樓C10 C10, 1/F., Yin Hing Bldg., 60 Choi Hung Road, San Po Kong, Kowloon	Tel : 2321 8111 Fax : 2321 8081
橫頭磡聯絡處	九龍黃大仙橫頭磡邨宏顯樓平台104-105室 Flat 104-105, Wang Hin Hse., Wang Tau Hom Est., Wong Tai Sin, Kowloon	Tel : 2336 8192 Fax : 2336 1592

真誠為香港

就此，我們要求立即加強負責樹木管理各部門的協調合作，調撥人手，並在有需要時增撥資源以增加外判，確保在短時間內清理好路旁、山坡或半空的折斷樹枝，降低對行人和車輛構成的安全威脅；此外，盡快檢查區內的斜坡，確定是否安全及評估現存樹木的健康狀況，以保障居民的生命安全。

第三、 盡快維修損壞設施

颱風過後，無論是房署轄下的屋邨、康文署的休憩公園、或屬其他政府部門的範圍，有不少設施受損，當中包括有路牌、交通指示設施、照明系統及街燈、一些兒童遊樂設施及長者健體設施、花棚及座椅等等，仍未進行維修，特別是一些損壞的路牌，現時有些只是靠在路邊，有機會隨時倒下，造成人命傷亡。

為此，我們要求在暫未能安排到維修的情況下，應先將一些有機會危及途人安全的損壞設施清理，如路牌及交通指示設施等；另外，我們要求政府立即檢視食環署、康文署等前線政府部門人手，並增撥資源以增聘外判人手，加快災後清理及維修工作，讓市民的生活環境及早回復正常；而若仍有一些康樂場所因設施損壞而未能重新開放或只能在日間開放，署方亦應盡快處理，讓居民可重新享用相關的休憩設施。

總括來說，超強颱風襲港已超過一個半月時間，居民對周遭的環境清理及善後速度未如理想，感到非常不滿，我們要求政府必須盡快增撥資源，處理颱風善後工作，保障居民的生命安全之餘，亦讓居民的生活環境盡快回復正常。

此致

黃大仙區議會主席暨全體委員

民建聯 黃大仙支部

黃大仙區議員

簡志豪 李德康 黎榮浩 何漢文
袁國強 蔡子健 譚美普

社區幹事

越毅強 潘卓斌 江景新 楊光富
黃國恩 李美蘭

二零一八年十一月六日

工聯會黃大仙區議員聯合辦事處

九龍新蒲崗大有街 32 號泰力工業中心 2313 室

RM 2313, LAURELS INDUSTRIAL CENTRE, 32 TAI YAU ST, SAN PO KONG, WONG TAI SIN.

電話：2321-5485 傳真：2320-6612

九龍黃大仙龍翔道 138 號

龍翔辦公大樓 6 樓

黃大仙區議會主席

李德康先生, BBS, MH, JP:

颱風過後的善後工作建議

今年 9 月 17 日，超強颱風「山竹」除了帶來惡劣的天氣、水浸等，亦對社區造成破壞，風災過後情況並未恢復，多條馬路、幹線收到塌樹、雜物等影響，部份巴士及鐵路需要停駛，造成交通大混亂。政府及部份民間組織積極參與修復工作，工聯會團隊亦連同義工於風災後清理塌樹、雜物等，為疏通主要路面盡一分力，唯時至今日，仍有部份受影響的設施未能完成修復，本團隊認為雖然超強颱風罕見，但亦應有一套機制去處理，才能未雨綢繆。

據知現時房署及康文署各有一隊樹木組，人力不足造成清理及修復工作緩慢，本團隊認為是次澳門於 2017 年「天鴿」過後由民政總署組織義工隊伍的做法值得參考，是次「山竹」後該隊義工協助清理工作，加快風災後的修復。由政府組織民間力量並提供培訓，於有需要的時候可動員受訓後的義工，令清理工作更有效率。

第二，本團隊發現有部份設施於現時亦未完成修復。以 KF77 天橋為例，災後上蓋為破壞出現大洞，直至現時 11 月仍未恢復，本團隊擔心零件掉落令行人受傷，經查詢得知相關部門需等待物料到貨才能修復，本團隊認為事後恢復工程過慢。

第三，此次風災後大量樹木倒塌，政府應該檢討種植樹木的方式。現是種植樹木的方式一直為人詬病，樹穴太小不足以讓樹根生長，導致樹木頭重腳輕，容易倒塌，本團隊建議未來需規劃更多空間予樹木落地生根。

第四，「山竹」過後路面情況惡劣，造成部份市民不能上班或遲大到。認為應賦予特首有法定權力可以停工，同時現時勞福局的指引不足以處理「打工仔」災後的工作安排，局方應考慮設立應急協調機制。

第五，政府及相關部門應在災後於地鐵站設立人流管制，「山竹」過後部份地鐵站逼滿乘客，設人流管制可避免情況惡化。

最後，本團隊要求回覆「山竹」過後最為擁擠的車站。

此致

祝

工作愉快！

立法會議員

區議員

社區幹事

黃國健、何啟明

莫健榮、林文輝、譚美普

黃鎮健、蘇嘉樂、李健聰、劉學廉

二零一八年十一月六日

致：黃大仙區議會

回應黃大仙區颱風「山竹」襲港的應變及修復工作

我們就黃大仙區颱風「山竹」襲港的應變及修復工作表達以下意見：

- 1.讚揚黃大仙區各政府部門在「山竹」襲港前進行預防應變工作，減輕「山竹」對社區的破壞，並感謝前線人員盡力災後清理及樹木檢查，讓居民大致回復正常生活；
- 2.促請政府加強協調各部門災後清理工作，包括移除下墜物、清理枯枝樹幹等，更有效地運用渠務署、食環署、路政署、民政署、運輸署、康文署、地政總署及各緊急救援部隊等的資源，務求可盡快回復社會正常運作；
- 3.要求政府增撥資源，加快復修及重置損毀的路牌及路燈，以策居民出入及駕駛安全；
- 4.協助學校及屋苑法團處理其管理範圍內難以清理的塌下大樹，至少協助移除及清理阻礙公共通道的部份塌下樹幹；
- 5.促請政府研究制訂災後應變機制，評估災後的市面情況是否適合讓非緊急人員停工，避免上班人潮加重善後工作的負擔。

黃大仙區議員

陳炎光 許錦成 郭秀英 沈運華 施德來

譚香文 黃逸旭 胡志健 胡志偉

社區主任

陳利成 鄭文杰 張茂清 莫嘉嫻 鄧惠強 翁誠光

2018 年 11 月 6 日